



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
2 August 2010
Russian
Original: Arabic/English

Шестьдесят пятая сессия

Просьба о включении дополнительного пункта в повестку дня шестьдесят пятой сессии

Расследование войн, произошедших со времени создания Организации Объединенных Наций

Письмо Постоянного представителя Ливийской Арабской Джамахирии при Организации Объединенных Наций от 29 июля 2010 года на имя Генерального секретаря

Имею честь в соответствии с правилом 14 правил процедуры Генеральной Ассамблеи просить о включении в повестку дня шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи дополнительного пункта, озаглавленного «Расследование войн, произошедших со времени создания Организации Объединенных Наций».

В соответствии с правилом 20 правил процедуры Генеральной Ассамблеи данная просьба сопровождается объяснительной запиской (приложение I) и проектом резолюции (приложение II).

Буду признателен, если настоящее письмо и приложения к нему будут распространены в качестве документа Генеральной Ассамблеи.

(Подпись) Абдель Рахман М. Шалькам
Посол
Постоянный представитель



Приложение I

[Подлинный текст на арабском языке]

Объяснительная записка

В преамбуле Устава Организации Объединенных Наций излагаются мотивы и основания для создания Организации. По заключению Международного Суда, эти мотивы и основания должны учитываться при толковании всех положений Устава.

Согласно преамбуле, главная цель народов Объединенных Наций заключается в том, чтобы избавить грядущие поколения от бедствий войны. Установлено, что вооруженные силы или меры военного характера должны применяться не иначе как в общих интересах этих народов и в рамках совместных военных действий, планируемых с помощью упомянутого в Уставе Военно-Штабного Комитета.

Тем не менее за прошедшие со времени создания Организации Объединенных Наций более полувека миллионы детей, женщин и мужчин стали жертвами насилия в результате применения силы, преступлений геноцида, незаконной интервенции и более 60 войн на разных континентах, включая войны в Гренаде, Корее, Панаме и Сомали, Суэцкую войну, войны во Вьетнаме и в бывшей Югославии, а также нынешнюю войну в Ираке с ее различными аспектами и войну в Афганистане.

Народы Объединенных Наций не достигли поставленных целей, поскольку некоторые государства, получившие статус постоянных членов Совета Безопасности, игнорировали возложенную на них по Уставу обязанность содействовать поддержанию международного мира и безопасности в общих интересах всех государств — членов Организации Объединенных Наций и воздерживаться от любых действий, создающих угрозу миру или подрывающих его или представляющих собой акты агрессии или вмешательства в дела, по существу входящие во внутреннюю компетенцию любого государства.

Подобные действия есть вопиющие нарушения положений Устава Организации Объединенных Наций и ставят под угрозу мир, безопасность и процветание народов Объединенных Наций и меньших государств — членов Организации. Тех, кто совершает подобные акты, необходимо преследовать и наказывать, а их действия не должны оставаться безнаказанными, как того требуют Устав и принципы справедливости и верховенства права.

Из вышеизложенного следует, что во имя нынешних и грядущих поколений необходимо привлечь виновных к ответственности за прошлые действия, для чего следует предпринять коллективные действия под эгидой Организации Объединенных Наций и особенно Генеральной Ассамблеи, являющейся главным представительным, совещательным и директивным органом Организации и форумом, на котором рассматриваются все международные проблемы.

Прилагаемый проект резолюции призван обеспечить, чтобы Генеральная Ассамблея выполнила свой долг и осудила войны, произошедшие со времени основания Организации Объединенных Наций. Эти войны противоречат мотивам и основаниям для учреждения Организации Объединенных Наций, кото-

рые изложены в преамбуле Устава, и целям и принципам Организации и представляют собой акты применения силы вопреки общим интересам государств-членов. В проекте резолюции утверждается, что непринятие мер для предотвращения и расследования войн, произошедших со времени создания Организации Объединенных Наций, идет вразрез с обязанностями Организации Объединенных Наций и создает угрозу для международного мира и безопасности. В проекте резолюции к Генеральной Ассамблее обращена просьба рассмотреть вопрос о создании на ее шестьдесят шестой сессии эффективного международного механизма для расследования причин и скрытых мотивов войн, произошедших со времени создания Организации Объединенных Наций, и привлечения к ответственности виновных. Содержится также просьба в адрес Генерального секретаря представить Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии доклад об осуществлении этой резолюции.

Приложение II

Проект резолюции

Расследование войн, произошедших со времени создания Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

признавая важность мотивов и оснований для создания Организации Объединенных Наций, изложенных в преамбуле Устава Организации, и ссылаясь на постановление Международного Суда, подчеркнувшего, что Устав следует толковать в рамках, определенных в преамбуле,

отмечая, что в преамбуле Устава Организации Объединенных Наций главной целью народов Объединенных Наций провозглашено избавление грядущих поколений от бедствий войны и определено, что вооруженные силы или меры военного характера должны применяться для достижения этих целей не иначе как в общих интересах этих народов и только в рамках совместных военных действий, планируемых с помощью Военно-Штабного Комитета, упомянутого в Уставе,

учитывая, что за прошедшие со времени основания Организации Объединенных Наций более полувека миллионы детей, женщин и мужчин стали жертвами насилия в результате применения силы, преступлений геноцида, незаконной интервенции и более чем 60 войн на разных континентах, включая войны в Гренаде, Корее, Панаме и Сомали, Суэцкую войну, войны во Вьетнаме и в бывшей Югославии, а также войну в Ираке с ее различными аспектами и войну в Афганистане,

подтверждая обязанность государств — членов Совета Безопасности, особенно постоянных членов Совета, содействовать поддержанию международного мира и безопасности и достижению других целей Организации и воздерживаться от любых действий, создающих угрозу миру или подрывающих его или представляющих собой акты агрессии или вмешательства в дела, по существу входящие во внутреннюю компетенцию любого государства, и не имеющих отношения к общим интересам всех государств-членов,

признавая, что акты агрессии, войны и вмешательство во внутренние дела других государств создают угрозу для мира, безопасности и процветания народов Объединенных Наций и представляют собой вопиющее нарушение положений Устава и что виновные в совершении подобных актов должны преследоваться и подвергаться наказанию и не должны иметь возможности уходить от ответственности и оставаться безнаказанными,

будучи исполнена решимости во имя нынешних и грядущих поколений добиться привлечения виновных к ответственности за прошлые действия во избежание повторения подобных актов в будущем,

1. *считает,* что войны, произошедшие со времени основания Организации Объединенных Наций, противоречат мотивам и основаниям для учреждения Организации Объединенных Наций, изложенным в преамбуле Устава, а также целям и принципам Организации Объединенных Наций;

2. *осуждает* применение силы в любых формах вопреки общим интересам народов мира и государств-членов;

3. *считает*, что непринятие мер для предотвращения и расследования войн, произошедших со времени создания Организации Объединенных Наций, таких как войны в Афганистане, Корее и Сомали, Суэцкая война, войны во Вьетнаме и в бывшей Югославии, а также война в Ираке во всех ее различных аспектах и вторжение в Гренаду и Панаму, идет вразрез с обязанностями Организации Объединенных Наций и создает серьезную угрозу для международного мира и безопасности;

4. *постановляет* рассмотреть на своей шестьдесят шестой сессии вопрос о создании эффективного международного механизма для расследования причин и скрытых мотивов войн, произошедших со времени создания Организации Объединенных Наций, и привлечения к ответственности виновных;

5. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.
